



La solution assistance

ERROR CODE



La solution assistance



Français

Page de

2

à

2



English

Page

3

to

3



Español

página

4

a

4



Português

página

5

a

5



Polski

strona

6

do

6



Magyar

oldal

7

és

7



Română

pagina

8

și

8



Deutsch

Seite von

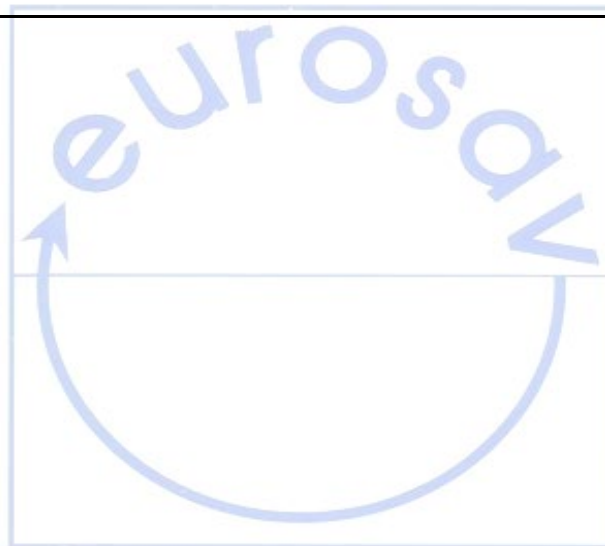
9

und

9

La solution assistance

CODE ERREUR	DESCRIPTION
E1	Porte ouverte
	Client: Appareil bippe en permanence Diagnostic: Aucun lancement de cycle possible
E2	Temps de remplissage trop long
	Client: Arrivée d'eau ouverte, niveau d'eau dans le produit Diagnostic: Débitmètre, électrovanne
E3	Problème de vidange
	Client: Reste de l'eau en fond de cuve Diagnostic: Vérifier évacuation, pompe de vidange
E4	Défaut sonde de température (coupée)
	Vérification si sonde coupée // Diagnostic: Mesure de la sonde
E5	Détection d'un débordement, fuite
	Client: Fuite d'eau sous le produit Diagnostic: Recherche de fuite
E6	Détection d'une fuite
	Client: Fuite d'eau sous le produit Diagnostic: Recherche de fuite
E7	Temps de chauffage trop long
	Client: Présence de chaleur en fin cycle Diagnostic: Sonde, résistance
E8	Alarme du système de distribution d'eau
	Vérification moteur inverseur



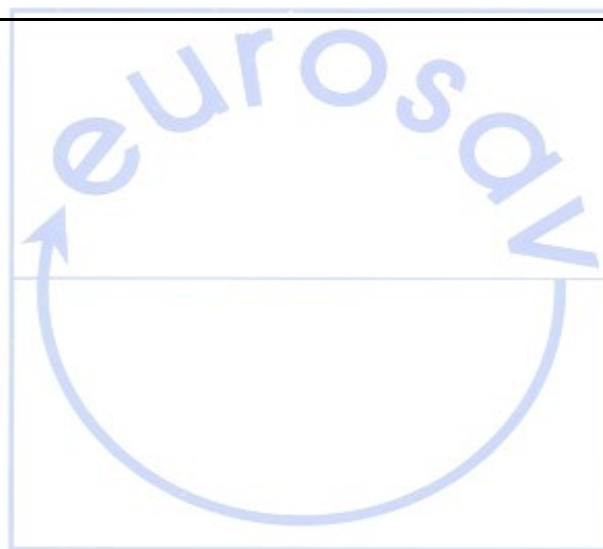
La solution assistance

ERROR CODE	DESCRIPTION
E1	Open door
	Customer: Device beeps constantly Diagnostic: No cycle launch possible
E2	Filling time too long
	Customer: Water inlet open, water level in product Diagnostic: Flow meter, solenoid valve
E3	Draining problem
	Customer: Remains of water at the bottom of the tank Diagnosis: Check evacuation, drain pump
E4	Temperature probe fault (cut)
	Check if probe cut // Diagnosis: Probe measurement
E5	Detection of overflow, leak
	Customer: Water leak under the product Diagnosis: Leak detection
E6	Leak detection
	Customer: Water leak under the product Diagnosis: Leak detection
E7	Heating time too long
	Customer: Presence of heat at end of cycle Diagnostic: Probe, resistance
E8	Water distribution system alarm
	Inverter motor check



La solution assistance

CÓDIGO DE ERROR	DESCRIPCIÓN
E1	Puerta abierta Cliente: El dispositivo emite un pitido constantemente Diagnóstico: No es posible iniciar el ciclo
E2	Tiempo de llenado demasiado largo Cliente: Entrada de agua abierta, nivel de agua en el producto Diagnóstico: Medidor de flujo, válvula solenoide
E3	Problema de drenaje Cliente: Restos de agua en el fondo del tanque Diagnóstico: Revisar evacuación, bomba de drenaje
E4	Fallo sonda de temperatura (cortada) Comprobar si sonda cortada // Diagnóstico: Medición de sonda
E5	Detección de desbordamiento, fuga. Cliente: Fuga de agua debajo del producto Diagnóstico: Detección de fugas
E6	Detección de fugas Cliente: Fuga de agua debajo del producto Diagnóstico: Detección de fugas
E7	Tiempo de calentamiento demasiado largo Cliente: Presencia de calor al final del ciclo Diagnóstico: Sonda, resistencia
E8	Alarma del sistema de distribución de agua. Comprobación del motor inversor



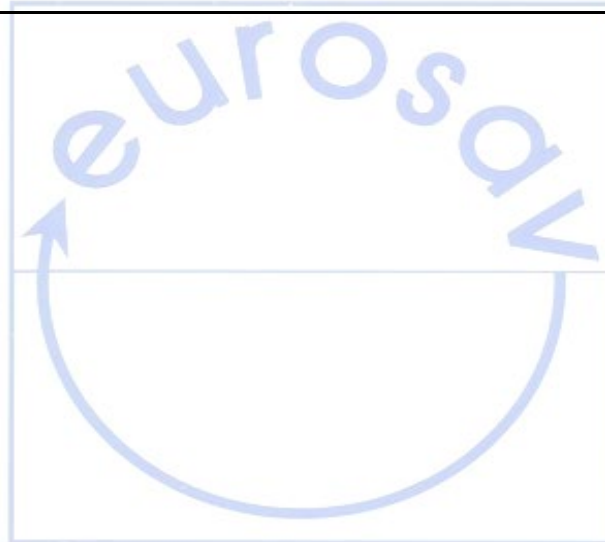
La solution assistance

ERRO DE CÓDIGO	DESCRIÇÃO
E1	Porta aberta
	Cliente: O dispositivo emite um sinal sonoro constante Diagnóstico: Não é possível iniciar o ciclo
E2	Tempo de preenchimento muito longo
	Cliente: Entrada de água aberta, nível de água no produto Diagnóstico: Medidor de vazão, válvula solenóide
E3	Problema de drenagem
	Cliente: Restos de água no fundo do tanque Diagnóstico: Verificar evacuação, bomba de drenagem
E4	Falha na sonda de temperatura (corte)
	Verifique se a sonda está cortada // Diagnóstico: Medição da sonda
E5	Detecção de transbordamento, vazamento
	Cliente: Vazamento de água sob o produto Diagnóstico: Detecção de vazamento
E6	Detecção de vazamento
	Cliente: Vazamento de água sob o produto Diagnóstico: Detecção de vazamento
E7	Tempo de aquecimento muito longo
	Cliente: Presença de calor no final do ciclo Diagnóstico: Sonda, resistência
E8	Alarme do sistema de distribuição de água
	Verificação do motor do inversor



La solution assistance

KOD BŁĘDU	OPIS
E1	Otwarte drzwi
	Klient: Urządzenie emituje ciągły sygnał dźwiękowy. Diagnostyka: Uruchomienie cyklu nie jest możliwe
E2	Czas napełniania jest zbyt długi
	Klient: Otwarty dopływ wody, poziom wody w produkcie Diagnostyka: Przepływomierz, zawór elektromagnetyczny
E3	Problem z odpływem
	Klient: Pozostałości wody na dnie zbiornika. Diagnoza: Sprawdź odpowietrzanie, opróżnij pompę
E4	Błąd czujnika temperatury (przecięcie)
	Sprawdź, czy sonda przecięła // Diagnoza: Pomiar sondą
E5	Wykrywanie przepełnienia, wycieku
	Klient: Wyciek wody pod produktem Diagnoza: Wykrycie wycieku
E6	Wykrywanie wycieków
	Klient: Wyciek wody pod produktem Diagnoza: Wykrycie wycieku
E7	Zbyt długi czas nagrzewania
	Klient: Obecność ciepła na końcu cyklu. Diagnostyka: Sonda, rezystancja
E8	Alarm systemu dystrybucji wody
	Kontrola silnika inwertera



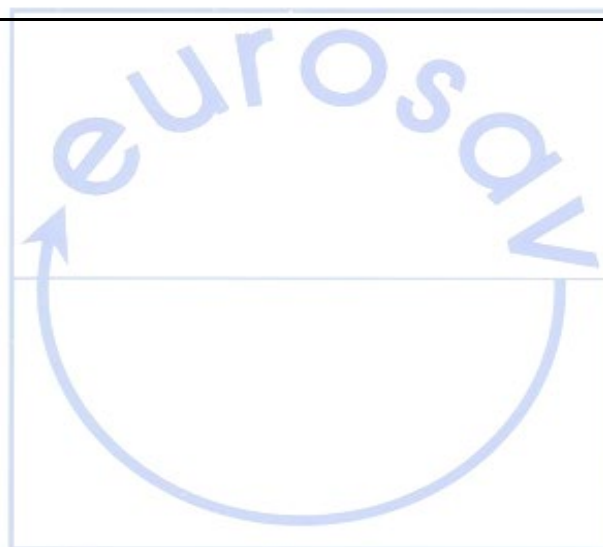
La solution assistance

HIBAKÓD	LEÍRÁS
E1	Nyitott kapu
	Ügyfél: Az eszköz folyamatosan sípol Diagnosztika: Nem lehetséges a ciklusindítás
E2	Túl hosszú a töltési idő
	Vevő: Vízbemenet nyitva, vízszint a termékben Diagnosztika: Áramlásmérő, mágnesszelep
E3	Vízvezetési probléma
	Ügyfél: Vízmaradványok a tartály alján Diagnózis: Ellenőrizze az evakuálást, a leeresztő szivattyút
E4	Hőmérséklet-szonda hiba (kivágás)
	Ellenőrizze, hogy nem szakadt-e meg a szonda // Diagnózis: A szonda mérése
E5	Túlcordulás, szivárgás észlelése
	Ügyfél: Vízszivárgás a termék alatt Diagnózis: Szivárgás észlelése
E6	Szivárgás észlelés
	Ügyfél: Vízszivárgás a termék alatt Diagnózis: Szivárgás észlelése
E7	Túl hosszú a fűtési idő
	Ügyfél: Hő jelenléte a ciklus végén Diagnosztika: szonda, ellenállás
E8	Vízelosztó rendszer riasztó
	Inverter motor ellenőrzése



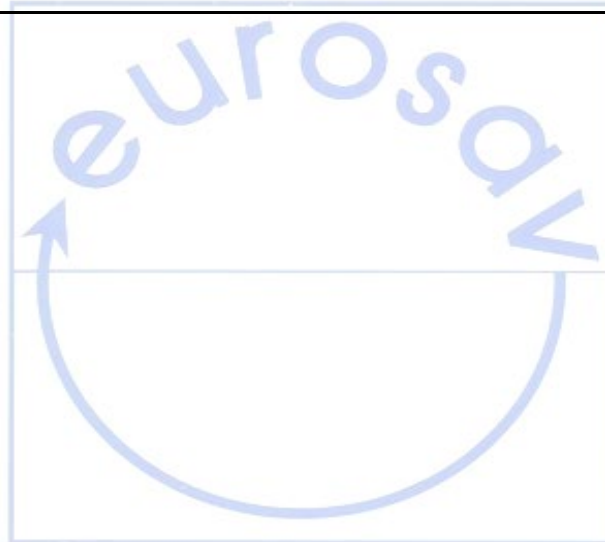
La solution assistance

COD DE EROARE	DESCRIERE
E1	Ușă deschisă
	Client: Dispozitivul emite un bip constant Diagnostic: Nu este posibilă lansarea unui ciclu
E2	Timp de umplere prea lung
	Client: Admisia apei deschisă, nivelul apei în produs Diagnostic: Debitmetru, supapă solenoidală
E3	Problema de scurgere
	Client: Resturi de apă la fundul rezervorului Diagnostic: Verificați evacuarea, pompa de scurgere
E4	Eroare sondă de temperatură (tăiere)
	Verificați dacă sonda este tăiată // Diagnostic: măsurarea sondei
E5	Detectarea preaplinului, scurgerii
	Client: Scurgere de apă sub produs Diagnostic: Detectare scurgeri
E6	Detectarea scurgerilor
	Client: Scurgere de apă sub produs Diagnostic: Detectare scurgeri
E7	Timp de încălzire prea lung
	Client: Prezența căldurii la sfârșitul ciclului Diagnostic: Sondă, rezistență
E8	Alarma sistemului de distribuție a apei
	Verificarea motorului inverterului



La solution assistance

FEHLERCOD E	BESCHREIBUNG
E1	Offene Tür
	Kunde: Gerät piept ständig. Diagnose: Kein Zyklusstart möglich
E2	Füllzeit zu lang
	Kunde: Wassereinlass offen, Wasserstand im Produkt Diagnose: Durchflussmesser, Magnetventil
E3	Entleerungsproblem
	Kunde: Wasserreste am Tankboden Diagnose: Entleerung prüfen, Pumpe entleeren
E4	Fehler Temperaturfühler (Schnitt)
	Überprüfen Sie, ob die Sonde abgeschnitten ist. // Diagnose: Sondenmessung
E5	Erkennung von Überlauf, Leck
	Kunde: Wasserleck unter dem Produkt Diagnose: Leckerkennung
E6	Leckerkennung
	Kunde: Wasserleck unter dem Produkt Diagnose: Leckerkennung
E7	Aufheizzeit zu lang
	Kunde: Am Ende des Zyklus ist Wärme vorhanden. Diagnose: Sonde, Widerstand
E8	Alarm im Wasserverteilungssystem
	Überprüfung des Wechselrichtermotors



La solution assistance